



**U.S. XPRESS**  
LOGISTICS

## Carrier Load Confirmation

Order #: 2020966  
Movement #: 429890  
PRO: 01:6564771:0

Carrier Rep: Samson Blackwell  
Phone:  
Email: sblackwell@usxpress.com

For after-hours and weekend support, please contact 423.510.6583 or [carrierservice@usxpress.com](mailto:carrierservice@usxpress.com)

Carrier Information	Trailer Type	Reference Numbers
Carrier Code: ROYCHI03	Dry-Van Trailer	BOL: 314040958
Carrier: ROYAL3 INC		Pick Up #: 314040958
Attn: RIKI KOVACEVIC		
Phone: (630) 485-7370		Weight: 16434.0
DOT: 2828543		

### Stop Information

PU 1	Live load	Pieces	Weight
P&G TABLER STATION OSW2	Earliest date: 09/28/2024 0830		
5694 WINCHESTER AVE	Latest date: 09/28/2024 0830		
MARTINSBURG WV 25405			
Commodity: FAK			
Miles: 538.0			

SO 2	Live unload	Pieces	Weight
TRISON WELLS	Earliest date: 09/30/2024 0700		
1756 INDUSTRIAL ROAD	Latest date: 09/30/2024 1500		
WALTERBORO SC 29488			
Commodity: FAK			
Miles: 538.0			

Payment	Carrier Freight Pay:	\$1,400.00
	Total Carrier Pay:	\$1,400.00

### Remarks:

P&G TABLER STATION OSW2 - DO NOT BOBTAIL FOR PICKUP  
TRISON WELLS - DRIVERS ALLOWED TO PARK ON SITE FOR BREAKS

### Standard Operational Comments

- \* Carrier's written acceptance or commencement of any work or service under this Carrier Load Confirmation Sheet ( Confirmation ) constitutes Carrier's acceptance of these terms and conditions in addition to the terms and conditions in Carrier's Broker-Carrier Agreement located in Carrier's account at: <https://highway.com/go/us-xpress>
- \* Driver must say they are picking up and delivering for U.S Xpress Logistics.
- \* Carrier must review the Bill of Lading to ensure all terms are met and the information matches what is on this Confirmation. Any costs incurred by U.S. Xpress Logistics due to Carrier's failure to notify U.S. Xpress Logistics of any discrepancies while at the shipper will be the Carrier's responsibility.
- \* Carrier is responsible for inspecting the cargo at pickup and delivery unless pre-sealed by the customer or a drop and hook.
- \* Under no circumstances shall Carrier remove a seal without written approval from U.S. Xpress Logistics or the respective customer. In the event Carrier discovers a broken seal, Carrier must immediately notify U.S. Xpress Logistics and must adhere to any broken seal instructions. Failure to adhere to such instructions can lead to a rejected shipment and Carrier shall be liable for the full value of the shipment.
- \* Any overages, shortages, and damages must be reported to U.S. Xpress Logistics at time of incident and noted on the Bill of Lading. **OS&D notification should be sent to: [LogisticsOSD@usxpress.com](mailto:LogisticsOSD@usxpress.com), [carrierservice@usxpress.com](mailto:carrierservice@usxpress.com)** and the Carrier Sales Rep's email listed on this Confirmation.
- \* For temperature-controlled shipments: Carrier is responsible for setting and maintaining the temperature according to the customer's specifications as listed on the Bill of Lading. Failure to transport within these specifications may result in the product being deemed adulterated and rejected and Carrier shall be liable for the full value of the shipment.
- \* For shipments transported into, out of, or through the state of California, Carrier confirms that its equipment is in compliance with CARB regulation.
- \* All loads require Macropoint digital tracking unless otherwise directed by U.S. Xpress Logistics.

### Lumper

- \* Carrier must notify U.S. Xpress Logistics immediately of lumper requests and receive prior approval/authorization to get a full reimbursement.
- \* Carrier must provide a signed lumper receipt to the Carrier Sales Rep listed on this Confirmation within 24 hours to receive payment for a lumper service.

### Detention

- \* Digital Tracking is required to receive detention pay.
- \* 2 hours free from appointment time at shipper and receiver.
- \* **Carrier must notify U.S. Xpress Logistics at least thirty (30) minutes prior to detention taking effect.**
- \* In/Out times must be documented on Bill of Lading by the customer.

If the customer refuses, carrier must get the name of that person and report it to U.S. Xpress Logistics immediately.

- \* Late arrival at pickup or delivery will automatically disqualify carrier from receiving payment for detention.

**Please Sign:** *Kelly Ivanovic*

(X) Accept

( ) Decline

**Driver Name:** Steve Louis eron

**Driver Cell:** 786-763-6652

**Driver Email:**

**Tractor #:** 721

**Trailer #:** 906590



**U.S. XPRESS**  
LOGISTICS



# TriumphPay

## Payment Options

**Same Day**

**2.5% QP**

**5-Day**

**1.5% QP**

**Standard**

**30 Days**

**Factoring: 40 Days**

**Please Send Invoices\* to:**

### U.S. Xpress

**Standard Pay:** [logisticsap@usxpress.com](mailto:logisticsap@usxpress.com)

**Quick Pay:** [logisticsqp@usxpress.com](mailto:logisticsqp@usxpress.com)

### Total Transportation

**Standard Pay:** [logisticsap@totalms.com](mailto:logisticsap@totalms.com)

**Quick Pay:** [logisticsqp@totalms.com](mailto:logisticsqp@totalms.com)

Standard Mail: Not Recommended (Days To Pay Increased):

U.S. Xpress, Attn: Accts Payable  
4080 Jenkins Rd, Chattanooga, TN 37323

*\*Paid within terms from date of receipt of all correct paperwork.*

### **Payment Inquiries:**

Visit [TriumphPay.com](http://TriumphPay.com) or call 469.312.7222



### **Need Support?**

Scan the QR code below or  
visit [support.triumphpay.com](http://support.triumphpay.com)

### **Contact Us**

#### **U.S. Xpress**

4080 Jenkins Road  
Chattanooga, TN 37421  
Phone: (423) 510-6583  
MC# 188121  
Federal Tax ID: # 62-1255088  
Surety Bond: # 702-188121

#### **Total Transportation**

124 Riverview Drive  
Richland, MS 39218  
Phone: (601) 936-2104  
MC# 239097  
Federal Tax ID: # 04-3643789  
Surety Bond: # 929446280

**Sign Up/Register your account and connect with U.S. Xpress & Total Transportation by logging into:**

[www.triumphpay.com](http://www.triumphpay.com)



## INVOICE

**BILL TO:**  
US XPRESS  
4080 JENKINS RD  
CHATTANOOGA, TN 37421

**INVOICE DATE:** 09/30/2024  
**INVOICE #:** 314040958  
**TERMS:** NET 30  
**DUE DATE:** 10/30/2024

DATE	CUSTOMER REF#	ORIGIN - DESTINATION	QUANTITY	RATE	AMOUNT
09/28/2024		P&G Tabler Station OSW2, 5694 Winchester Ave, Martinsburg, WV 25405 - Trison Wells, 1755 Industrial Road, Walterboro, SC 29488			
		Freight Income	1	\$1,400.00	\$1,400.00

TOTAL
\$1,400.00

**PLEASE NOTE**

The right to payment under this invoice has been assigned to Compass payment Solutions LLC (CFS) and all payments hereunder are to be directed to the assignee at the address noted below. Remittances to other than CFS do not constitute payment of this invoice. CFS must be given notification of any claims, agreements or merchandise returns which would affect the payment of all or part of this Invoice on the due date.

**COMPASS FUNDING SOLUTIONS LLC**  
**P.O.BOX 205154**  
**DALLAS, TX 75320-5154**  
**Tel: 844-899-8092**





Shipment/Numéro d'expédition: 0314040958

Sub page 1 of/de 2

Page 1 of/de 5

Date: 9/28/2024 **BILL OF LADING / CONNAISSEMENT****SHIP FROM / PROVENANCE**

Name/Nom: RX  
Address/Adresse: 611 Delivery Drive.  
City/Ville: Martinsburg  
State/Province: WV  
ZIP/Postal Code/Code Postal: 25405

**SHIP TO / DESTINATION****Special services/Services spéciaux:**

Underlying BOLs / Connaissements de base: null

**Bill of Lading Number/Numéro du connaissance:**

Shipment/Numéro d'expédition: 0314040958

Delivery/Livraison:

Order/Commande:

LRDT: 9/28/24 9:30 AM

PARS/SEA#:

Customer Arrival/Arrivée chez le client:

Carrier/Transporteur: US XPRESS

Trailer Num/Numéro de la remorque: USXI W94924

Seal number/Numéro de plomb: 0944390

SCAC code/Code SCAC: USXI

Pro Number/Numéro Pro:

**PREPAID/PORT PAYÉ**

Freight charges are prepaid unless marked otherwise/Les frais de transport sont prépayés sauf indication contraire



(check box)

Master Bill of Lading with attached underlying  
Bills of Lading/Connaissance maître, avec  
connaissements de base attachés

**Carrier:** In billing refer to Order Number or Shipment Number**Au Transporteur:** Pour la facturation, se référer au numéro de la commande ou au numéro d'expédition**Third party freight charges bill to:/Frais de transport tier facture à:**

For Invoices under P&G's Self Billing process, there is no need to send invoices to P&G/Pour les factures dans le cadre de processus auto facturation P&G, il est inutile d'envoyer des factures à P&G. For all other Invoices, please send to/Pour toutes les autres factures, s'il vous plaît envoyer à:

**Procter & Gamble c/o Commercial Traffic PO Box 42010 Brook Park, OH 44142-0010**

For Less-Than-Truckload (LTL) invoices, except for Returns or as otherwise instructed by P&G, please send invoices to/Pour les factures de chargement partiel (LTL), à l'exception des retours ou selon les instructions contraires de P&G, veuillez envoyer les factures à:

**Procter & Gamble c/o Ryder 39550 W. 13 Mile Road Suite 101 Novi, MI 48377****CUSTOMER ORDER INFORMATION/INFORMATIONS DE COMMANDE CLIENT**

CUSTOMER ORDER NUMBER/NUMÉRO DE COMMANDE	#PKGS / NBRE DE COLIS	WEIGHT / POIDS		ADDITIONAL SHIPPER INFO/INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE POUR L'EXPÉDITEUR
		LB	KG	
6004616977	3840	12460.800	5652.124	Order/Commande: 6004616977
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
<b>GRAND TOTAL/TOTAL</b>	<b>3840</b>	<b>12460.800</b>	<b>5652.124</b>	





Shipment/Numéro d'expédition: 0314040958

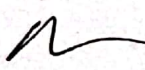

Sub page 2 of/de 2

Page 2 of/de 5

## CARRIER INFORMATION / INFORMATION TRANSPORTEUR

PACKAGE / COLIS		WEIGHT / POIDS		HazMat. (X)	DESCRIPTION FOR BILL OF LADING / DESCRIPTION RELATIVE AU CONNAISSEMENT
QTY	TYPE	LB	KG		
3840	BOXES	12472.320	5657.340		NMFC # 48581 Class 55 SOAP, NOIBN POWDER
60	PALLET	3959.940	1796.199		CHEP PALLET BLUE WOOD
0		0.000	0.000		
0		0.000	0.000		
0		0.000	0.000		
3900		16432.260	7453.539		
<b>GRAND TOTAL/TOTAL</b>					

Shipper Signature/Date Signature de l'expéditeur/Date	Consignee Signature/Date Signature Du Destinataire/Date	Carrier Signature/Pickup Date Signature de Transporteur/Date
<p>This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled, and are in the proper condition for transportation according to the applicable regulations of the DOT/MOT. Présente certifie que les matériaux ci-dessus sont correctement classés, décrits, emballés, marqués et étiquetés, et sont en bon état pour être transportés conformément aux règlements applicables du Ministère des Transports.</p> <p></p>	<p>Received ___ Pallets/cases in good condition unless otherwise noted. Reçu ___ palettes/cartons en bonne condition sauf indications contraires.</p> <p></p>	<p>Carrier acknowledges receipt of packages and required placards. Carrier certifies emergency response information was made available and/or carrier has the DOT/MOT emergency response guidebook or equivalent documentation in the vehicle. Le transporteur accuse réception des colis et des affiches requises. Le transporteur certifie que les informations d'intervention d'urgence ont été mises à disposition et/ou que le transporteur a le guide du Ministère des Transports ou une documentation équivalente dans le véhicule.</p> <p>DRIVER'S LICENSE # _____ STATE/N° DE PERMIS DE: _____</p>





Shipment/Numéro d'expédition: 0314040958

Sub page 1 of/de 3

Page 3 of/de 5

Date: 9/28/2024

**BILL OF LADING / CONNAISSEMENT****SHIP FROM / PROVENANCE**

Name/Nom: RX  
Address/Adresse: 611 Delivery Drive.  
City/Ville: Martinsburg  
State/Province: WV  
ZIP/Postal Code/Code Postal: 25405

**SHIP TO / DESTINATION**

Name/Nom: TRISON WELLS LLC-WAL-002  
Address/Adresse: 1756 INDUSTRIAL  
City/Ville: WALTERBORO  
State/Province: SC  
ZIP/Postal Code/Code Postal: 29488

**Special services/Services spéciaux:**

Master BOL: null

Bill of Lading Number/Numéro du connaissement:

Shipment/Numéro d'expédition: 0314040958

Delivery/Livraison: 6004616977

Order/Commande: 4510345316

LRDT: 9/28/24 9:30 AM

PARS/SEA#:

Customer Arrival/Arrivée chez le client: 9/27/24 12:00 AM

Carrier/Transporteur: US XPRESS

Trailer Num/Numéro de la remorque: USXI W94924

Seal number/Numéro de plomb: 0944390

SCAC code/Code SCAC: USXI

Pro Number/Numéro Pro:

**PREPAID/PORT PAYÉ**

Freight charges are prepaid unless marked otherwise/Les frais de transport sont prépayés sauf indication contraire

☐  
(check box)Master Bill of Lading with attached underlying  
Bills of Lading/Connaissance maître, avec  
connaissements de base attachés**Carrier:** In billing refer to Order Number or Shipment Number**Au Transporteur:** Pour la facturation, se référer au numéro de la commande ou au numéro d'expédition**Third party freight charges bill to:/Frais de transport tier facture à:**

For invoices under P&G's Self Billing process, there is no need to send invoices to P&G/Pour les factures dans le cadre de processus auto facturation P&G, il est inutile d'envoyer des factures à P&G. For all other Invoices, please send to/Pour toutes les autres factures, s'il vous plaît envoyer à:

**Procter & Gamble c/o Commercial Traffic PO Box 42010 Brook Park, OH 44142-0010**

For Less-Than-Truckload (LTL) invoices, except for Returns or as otherwise instructed by P&G, please send invoices to/Pour les factures de chargement partiel (LTL), à l'exception des retours ou selon les instructions contraires de P&G, veuillez envoyer les factures à:

**Procter & Gamble c/o Ryder 39550 W. 13 Mile Road Suite 101 Novi, MI 48377****CUSTOMER ORDER INFORMATION/INFORMATIONS DE COMMANDE CLIENT**

CUSTOMER ORDER NUMBER/NUMÉRO DE COMMANDE	#PKGS / NBRE DE COLIS	WEIGHT / POIDS		ADDITIONAL SHIPPER INFO/INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE POUR L'EXPÉDITEUR
		LB	KG	
6004616977	3840	12460.800	5652.124	Order/Commande: 6004616977
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
	0	0.000	0.000	
<b>GRAND TOTAL/TOTAL</b>	<b>3840</b>	<b>12460.800</b>	<b>5652.124</b>	





## CARRIER INFORMATION / INFORMATION TRANSPORTEUR

PACKAGE / COLIS		WEIGHT / POIDS		HazMat. (X)	DESCRIPTION FOR BILL OF LADING / DESCRIPTION RELATIVE AU CONNAISSEMENT
QTY	TYPE	LB	KG		
3840	BOXES	12472.320	5657.340		NMFC # 48581 Class 55 SOAP, NOIBN POWDER
60	PALLET	3959.940	1796.199		CHEP PALLET BLUE WOOD
0		0.000	0.000		
0		0.000	0.000		
0		0.000	0.000		
3900		16432.260	7453.539		<b>GRAND TOTAL/TOTAL</b>

Shipper Signature/Date

Signature de l'expéditeur/Date

Consignee Signature/Date

Signature Du Destinataire/Date

Carrier Signature/Pickup Date

Signature de Transporteur/Date

This is to certify that the above named materials are properly classified, described, packaged, marked and labeled, and are in the proper condition for transportation according to the applicable regulations of the DOT/MOT. Présente certifie que les matériaux ci-dessus sont correctement classés, décrits, emballés, marqués et étiquetés, et sont en bon état pour être transportés conformément aux règlements applicables du Ministère des Transports.

Received \_\_\_ Pallets/cases in good condition unless otherwise noted.

Reçu \_\_\_ palettes/cartons en bonne condition sauf indications contraires.

Carrier acknowledges receipt of packages and required placards. Carrier certifies emergency response information was made available and/or carrier has the DOT/MOT emergency response guidebook or equivalent documentation in the vehicle.

Le transporteur accuse réception des colis et des affiches requises. Le transporteur certifie que les informations d'intervention d'urgence ont été mises à disposition et/ou que le transporteur a le guide du Ministère des Transports ou une documentation équivalente dans le véhicule.

DRIVER'S LICENSE # -  
STATE/N° DE PERMIS DE:





# TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS FOR DOMESTIC U.S. ORIGIN SHIPMENTS / CLAUSES, CONDITIONS ET LIMITATIONS POUR DES TRANSPORTS ORIGINAIRES DES ETAT-UNIS

Goods tendered hereunder are received subject only to the rules, rates and accessorial charges agreed to in writing by the parties to this bill of lading prior to Shipper's tender of the goods to the originating carrier or its pickup agent. Oral agreements must be confirmed in writing and exchanged via facsimile transmission immediately.

This document shall be evidence of receipt of and shall be signed by the Carrier showing the kind and quantity of goods received at the loading point specified in apparent good order and condition, or as may be otherwise noted herein. Upon delivery, Carrier shall obtain Consignee's signature where indicated showing the kind and quantity of commodity delivered at the specified destination and the time of delivery.

Carrier agrees to render itemized bills for services performed supported by a signed delivery receipt. Should shipments be made on a "freight collect" basis, Carrier agrees to collect its full compensation from the Consignee. Whenever Shipper specifies that freight charges shall be paid by a person or corporation other than Shipper, Carrier is required to collect such charges from such person or corporation without recourse to Shipper.

Carrier agrees to hold Shipper fully indemnified against loss, damage or injury to all goods which Carrier receives from Shipper for disposition according to Shipper's order until same are signed for by the Consignee. Except as otherwise provided herein, claims will be settled in compliance with regulations published in 49 CFR Part 1005. If a shipment or any part thereof is lost, damaged or destroyed, Carrier shall pay to Shipper the price charged to its Customers for the kind and quantity of product lost, damaged or destroyed unless included in said price, all taxes, fees and other charges which Shipper may have paid or may be required to pay or collect with respect to or measured by such product in the manufacture, storage, distribution, transportation or sale thereof, but Shipper shall give Carrier credit for the reasonable salvage value of any damaged product which Shipper does not authorize Carrier to resell. If product may be repaired and restored to good, marketable condition, Carrier shall be liable for the cost of repairs including the cost of all packaging, labor and material necessary expenses. Concealed loss or damage shall be reported to the carrier within 15 days unless the person filing the claim could not reasonably have reported the loss or damage within 15 days. When notice has first been given to Carrier after 15 days, claimant shall offer proof that the loss or damage did not occur after delivery to the Consignee and Carrier shall reserve the claim in light of such proof. Carrier shall be liable for the number of packages of product noted on the bill of lading if Carrier fails to resolve a claim within 120 days. Carrier shall be liable for interest at the rate of 1 3/4% per month unless waived by Shipper in writing. Shipper or an inherent vice or nature of the product.

Actions at law must be filed within 2 years and a day after the first written notice received by Shipper from the Carrier (not the Carrier's insurer) that it is refusing to pay the claim or any portion thereof. An offer to pay or settle only a portion of the claim shall not be deemed a disavowal of the claim. Successful claimants may recover attorneys' fees, court costs and interest from the date of shipment.

Carrier shall perform transportation services hereunder as an independent contractor. Carrier shall be responsible for procuring and operation of the vehicles it uses and for the safe and lawful operation of the vehicles. Carrier shall be responsible for the employment, training, supervision and control of its drivers and any helpers and agrees that it has no authority to hire any persons on behalf of Shipper and agrees to assume full responsibility for selecting, employing and discharging its employees, agents, servants or helpers. Carrier agrees to indemnify and save Shipper harmless from any and all liability, costs and expenses, including attorneys' fees, settlements and claims on account of loss or damage to property other than goods transported for Shipper which are subject to Paragraph 41 or personal injury sustained by Carrier's employees, Shipper's employees or third parties arising out of Carrier's performance of services hereunder and Carrier further agrees to provide complete and adequate insurance to indemnify itself and Shipper against such risk.

Carrier's responsibility will end when undelivered or refused shipments have been returned to Carrier's terminal or storage facility or public warehouse, and notice given to Shipper of its inability to deliver to the named Consignee. Notice shall be given by telephone and confirmed by facsimile transmission or EDI immediately. Storage charges shall begin within 48 hours of Carrier's notification, and shall be stated in said notification.

Shipper shall give disposition instructions to Carrier within 48 hours of its receipt of notice of Carrier's inability to deliver. If disposition is not received within said 48 hours, Carrier shall send a SECOND AND FINAL NOTICE OF ON-HAND FREIGHT via telephone and facsimile transmission or EDI. If disposition instructions are not received within 48 hours of the Second and Final Notice, Carrier may advertise in two newspapers of general circulation for two consecutive weeks that the goods on hand will be offered for sale at a general auction, stating the time and place of said sale. Carrier shall send a copy of the auction notice to Seller via facsimile transmission or EDI when published.

## Consumer Product Safety Commission (CPSC) Certification Information

In accordance with The Consumer Product Safety Improvement Act of 2008, this notice is intended to provide instructions for obtaining unique product-specific certifications from Procter & Gamble. Product safety and regulatory compliance are top priorities at P&G and it is our intent to fully comply with these requirements. CPSC product certifications for our products that are regulated by this Act can be found at [www.PG.com/cpsc](http://www.PG.com/cpsc). The Procter & Gamble Company, 1 Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OH 45202 866-607-5635

Composite Wood Certification: pallets supplied with this shipment comply with US EPA TSCA Title VI

# TERMS, CONDITIONS AND LIMITATIONS FOR DOMESTIC CANADA ORIGIN SHIPMENTS / CLAUSES, CONDITIONS ET LIMITATIONS POUR DES TRANSPORTS ORIGINAIRES DU CANADA

Received, subject to the classifications, tariffs, or confidential contract in effect on the date of issue of this original bill of lading, goods described herein in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated herein, which said company agrees in conformity with its usual practice of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the terms and conditions (which are hereby incorporated by reference) and have the same force and effect as if the same were verbatim, fully and specifically set forth herein:

of the Railway Traffic Liability Regulations, SOR/91-438, 14 August, 1991 when said goods are carried by a rail carrier, or

of the B.L. of lading of the water carrier as provided in its tariffs of Rules and Regulations when said goods are carried by a water carrier, or

of the bill of lading set forth in or prescribed by the relevant tariffs, classifications, statutes and regulations pertaining to motor carrier services when said goods are carried by a motor carrier, or

of the bill of lading set forth in Schedule 2 of the Quebec Trucking Regulation, O.C. 47-88 of January 13, 1982, when said goods originating in the Province of Quebec are to be carried by a motor carrier;

and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

Reçu, sous réserve des classifications, tarifs ou contrat confidentiel en vigueur à la date de percution de ce connaissement original, les marchandises désignées aux présentes, en apparence en bon état, sauf les remarques contenues aux présentes, le contenu et l'état du contenu des colis étant inconnus), marquées, consignées et destinées comme indiqué ci-dessus, lesquelles la Compagnie s'engage à transporter à destination à son lieu habituel de livraison, pourvu que la destination soit sur son parcours, sinon à les livrer à un autre transporteur faisant route vers cette destination. Il est d'usage convenu que tout transporteur se chargeant de la totalité ou d'une partie des marchandises sur le parcours concerné du présent, que toute personne intéressée à tout instant à la totalité ou à une partie des marchandises et que tous services prévus aux présentes seront assujettis à toutes les conditions (lesquelles, par conséquent, sont intégrées aux présentes et ont la même force et la même effet que si elles étaient ici, énoncées séparément, et intégrées et expressément).

du Règlement sur la responsabilité à l'égard du transport ferroviaire des marchandises, DORS/91-438, 14 août 1991 si lesdites marchandises sont transportées par chemins de fer, ou

du connaissement du transporteur maritime, conformément aux dispositions et règlements énoncés dans les tarifs s'appliquant au transport par eau, ou

du connaissement prescrit par les tarifs, classifications, statuts et règlements se rapportant aux services de camionnage si lesdites marchandises sont transportées par camion, ou à

du connaissement selon l'annexe 2 du Règlement sur le camionnage, 47-88 du 13 janvier 1982, si les marchandises sont expédiées de la province de Québec par camion, et dont l'expéditeur convient et accepte son acceptation pour lui-même et ses ayants droit.

## NOTICE OF CLAIM

1) No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the bill of lading unless notice thereof setting out particulars of the original destination and date of shipment of the goods and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in writing to the originating carrier or the delivering carrier, within 90 days after the delivery of the goods, or, in the case of failure to make delivery, within 9 months from the date of shipment. 2) The final statement of the claim must be filed within 9 months from the date of shipment together with a copy of the paid freight bill.

## AVIS DE RÉCLAMATION

Le transporteur n'est responsable de pertes, de dommages ou de retards aux marchandises transportées, qui sont décrites au connaissement, qu'à la condition qu'un avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte, des dommages ou du retard, ne soit signé au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les 90 jours suivant la date de la livraison des marchandises, ou dans les cas de non-livraison, dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition.

La présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve du paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition.

DECLARED VALUATION: Maximum liability of \$4.41 per kilogram calculated on the total weight of the shipment unless declared valuation states otherwise

VALEUR DÉCLARÉE: Responsabilité maximum de 4.41\$ par kilogramme calculé sur le poids total de l'expédition, à moins d'indication contraire par la valeur déclarée

It is hereby acknowledged by the carrier and by all parties concerned that if any load broker is involved in the transport of the commodities described in the present bill of lading, it shall be deemed as the agent or mandatary of the carrier and shall be authorized to collect freight charges on behalf of the carrier.

The motor carrier described in the present bill of lading shall not subcontract the carriage of the goods described herein to any other carrier unless the shipper expressly authorizes in writing the aforementioned motor carrier to do so.

Il est par les présentes reconnu par le transporteur et par toutes les parties concernées que si tout courtier en transport est impliqué dans le transport des marchandises décrites au présent connaissement, il sera considéré comme l'agent ou le mandataire du transporteur et sera autorisé à percevoir les frais de transport pour le compte du transporteur.

Le transporteur routier décrit au présent connaissement ne peut accorder par sous contrat à un autre transporteur le transport des marchandises au présent connaissement à moins que l'expéditeur l'autorise expressément par écrit.